

## Agenda

# Revelación y traducción en la Orden de Predicadores

Del 4 al 5 de Septiembre de 2017

Etiquetas: [Universidad](#)



El Coloquio Internacional de Traducción Monacal es un punto de encuentro científico donde se presentan los avances sobre el conocimiento del valor y función de la labor de traducción de los religiosos a través de la historia. En cada edición se presta atención a una orden religiosa distinta, correspondiendo en este caso a la de los Predicadores.

La Orden de los Hermanos Predicadores (OP) o de Dominicos, fundada por santo Domingo de Guzmán (Caleruega, España, 1170 - Bolonia, Sacro Imperio Romano Germánico, 1221), en Toulouse y confirmada por el papa Honorio III el 22 de diciembre de 1216,

ha destacado en el campo de la teología, la filosofía y la doctrina, con figuras como Tomás de Aquino o Alberto Magno. En el siglo XVI brilló con luz propia la Escuela de Salamanca, de cuyo convento partieron los primeros misioneros al Nuevo Mundo. Los territorios por los que estos frailes se extendieron abarcaron todos los continentes, y su acción misionera, antropológica y cultural encontró en el lenguaje y en la traducción la vía de la Revelación y la herramienta fundamental para la difusión de su saber a lo largo de ochocientos años de existencia.

El propósito del Coloquio es reunir a un elenco de investigadores para analizar y debatir la importancia de la labor intelectual, lingüística, cultural y traductológica de la Orden de Dominicos.

El Coloquio Internacional se desarrollará en dos jornadas en las que se presentarán ponencias presenciales y también virtuales. Asimismo, se organizará una agenda cultural, que permitirá el conocimiento del convento en el que reposan los restos del fundador y de la universidad de más de nueve siglos en la que enseñó el propio Domingo de Guzmán.

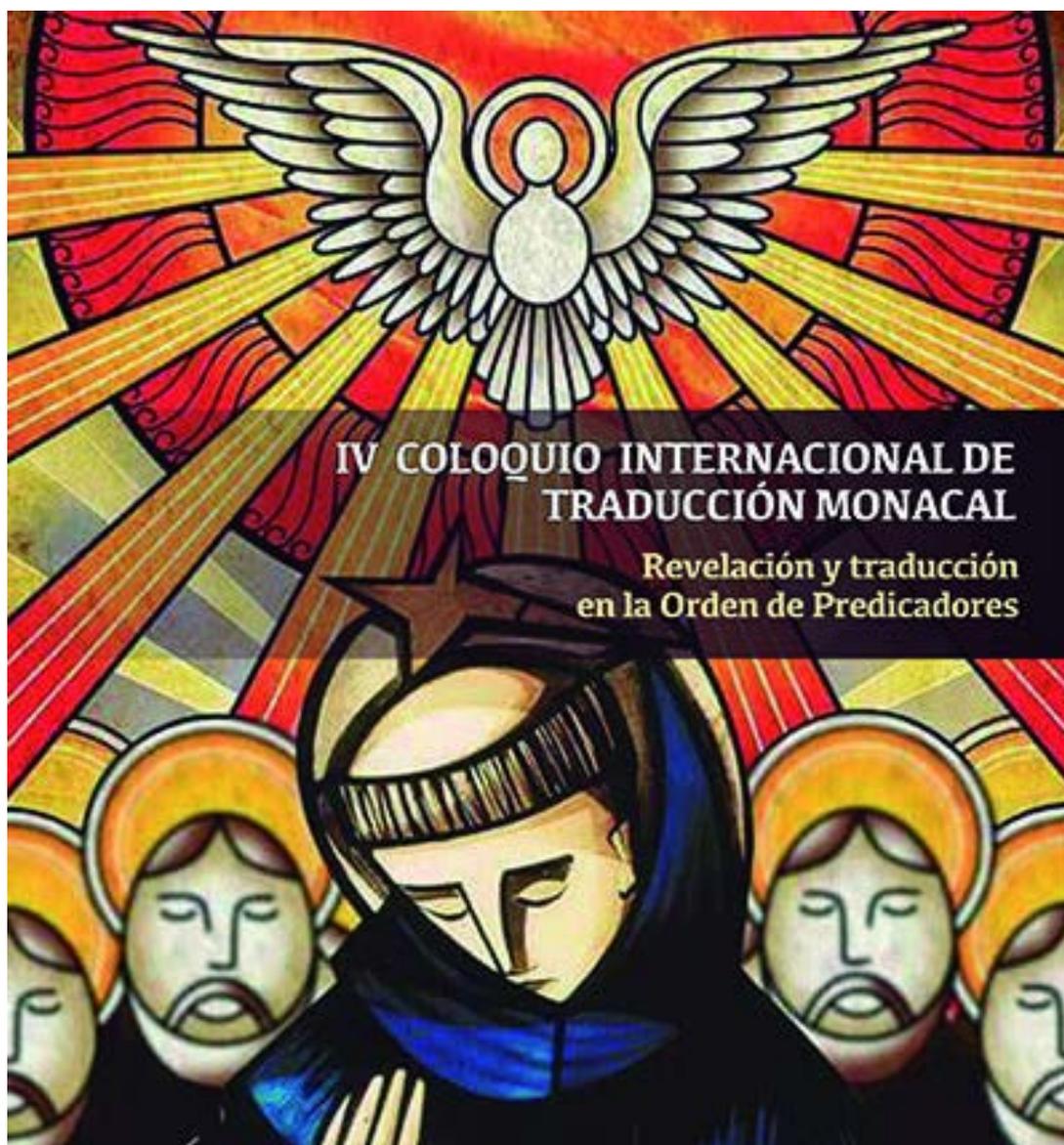
[Descargar el programa en PDF](#)

## Más información e inscripciones:

Página web: [traduccion-dominicos.uva.es/pagina/bolonia](http://traduccion-dominicos.uva.es/pagina/bolonia)

Retransmisión del evento:

- Youtube: [https://www.youtube.com/channel/UCyS48qKbUymILa\\_-scTy8Pg](https://www.youtube.com/channel/UCyS48qKbUymILa_-scTy8Pg)
- Facebook: <https://www.facebook.com/dit.unibo.forli/>



**IV COLOQUIO INTERNACIONAL DE TRADUCCIÓN MONACAL**  
Revelación y traducción en la Orden de Predicadores

**ORGANIZA:**  
Universidad de Valladolid y Università di Bologna

**4 y 5 de septiembre de 2017**

**Università di Bologna [Bologna Italia]**  
Via Belmeloro 14  
Anfo F.

**Con la colaboración de:**  
Universidad de Alicante, Universidad Rey Juan Carlos, Universidad Complutense, Universidad Autónoma de Madrid, Università per Stranieri de Perugia (Italia), Universidad de Lovaina (Bélgica), Haute Ecole Léonard de Vinci (Bélgica), Universidad Carolina de Praga (Chequia) y Universidad Ricardo Palma de Lima (Perú)

Proyecto I+D+D: PGC2014-53146-P  
Catalogación y estudio de las traducciones de los dominicos españoles e hispanoamericanos

**INFORMACIÓN Y CONTACTO:**  
<http://eventos.uva.es/coloquiointernacional>  
[congresos.tradhuva.es](mailto:congresos.tradhuva.es)

Facebook

Google+

Twitter

Pinterest

Tumblr

Más...

## Próximos eventos



I Encuentro  
Provincial de  
Formación  
de los laicos  
de Hispania

Misa  
Solemne y  
Voto y  
Consagración  
de Cádiz a la  
Virgen María

Congreso  
del Rosario  
(Sevilla)

Espiritualidad  
en el  
mundo, sin  
ser del  
mundo



dominicos

Los dominicos u Orden de Predicadores es una orden religiosa de la Iglesia Católica fundada por Santo Domingo de Guzmán. Nuestra misión es la predicación de la Buena Nueva, que brota de una vida de contemplación, estudio y comunidad.

Oficina de Comunicación

Dominicos España

C/ Juan de Urbietta 51, Madrid, 28007

España

Teléfono: 91 434 87 14

Redes sociales

Prensa  
Contactar

Aviso legal  
Política de Cookies

Correo web  
Política de Protección de Datos